



轻松英语名作欣赏

# 彼得·潘

## Peter Pan

James M. Barrie (英) 著

David Desmond O'Flaherty (加拿大) 改编



第二级  
适合初二、  
初三年级



附1张CD光盘

外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

# 关于故事和说故事的人

## 詹姆斯·巴里 (1860~1937)

James M. Barrie



詹姆斯·巴里，英国著名小说家、剧作家。他出生于苏格兰一个织布工人家庭，是家中九个孩子里最小的一个。

巴里早年就对戏剧和文学评论非常感兴趣。大学毕业后，曾从事新闻工作两年。1885年，他迁居伦敦，做新闻记者，并开始创作小说。《彼得·潘》是巴里最著名的一部童话剧。巴里每天上下班都看见一群孩子在肯辛顿公园的草地上玩耍，扮演仙女、海盗等童话中的各种角色。巴里被他们的游戏吸引，也加入到其中。这几个孩子就是《彼得·潘》中几个小主人公的原型。1904年，《彼得·潘》在伦敦公演，引起巨大轰动。后来，巴里把它改写成童话故事。这篇童话被译成多种文字，受到世界各地读者的喜爱。



《彼得·潘》是巴里的代表作。主人公彼得·潘是个不愿长大的孩子，他和一群迷失的孩子一起住在梦幻岛上。有一天，彼得为了寻找自己丢失的影子偷偷溜进林达家，结识了温迪，

想让她到梦幻岛做孩子们的妈妈，给他们讲睡前故事。就这样，温迪和她的两个弟弟学会了飞行，开始了梦幻岛的历险。那里有海盗，有印第安人，还有美丽的潟湖和神奇的梦幻鸟……

然而，所有的孩子都会长大，除了彼得·潘。而这个永不长大的孩子将一直快乐地历险。后来，温迪的女儿和她女儿的女儿也去了梦幻岛。从那以后，彼得·潘总是能找到一位妈妈，过去如此，以后也如此，只要还有孩子相信这个世界上有一个梦幻岛。



# Contents

## 目录

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Before You Read .....                | 2  |
| 阅读准备                                 |    |
| CHAPTER 1 AT HOME .....              | 4  |
| 第1章 在家里                              |    |
| Comprehension Quiz .....             | 18 |
| 你读懂了多少                               |    |
| CHAPTER 2 IN NEVERLAND .....         | 20 |
| 第2章 梦幻岛                              |    |
| Comprehension Quiz .....             | 34 |
| 你读懂了多少                               |    |
| Before You Read .....                | 36 |
| 阅读准备                                 |    |
| CHAPTER 3 UNDERGROUND .....          | 38 |
| 第3章 地下的家                             |    |
| Comprehension Quiz .....             | 50 |
| 你读懂了多少                               |    |
| CHAPTER 4 ON THE PIRATES' SHIP ..... | 52 |
| 第4章 海盗船                              |    |
| Comprehension Quiz .....             | 66 |
| 你读懂了多少                               |    |
| Before You Read .....                | 68 |
| 阅读准备                                 |    |
| CHAPTER 5 BACK HOME AGAIN .....      | 70 |
| 第5章 回到家里                             |    |
| Comprehension Quiz .....             | 82 |
| 你读懂了多少                               |    |
| 译文 .....                             | 85 |



Peter Pan



彼得·潘



# Before You Read

Neverland

## 阅读准备



Wendy's brothers

温迪的弟弟

Wendy

温迪

fly

飞

I can tell the boys  
bedtime stories.  
我会给孩子们  
讲睡前故事。

John

约翰

Tinker Bell

叮当

Michael

迈克尔

acorn

橡子

nightclothes

睡衣

I love adventures.  
我喜欢冒险。

Peter Pan

彼得·潘

fairy

仙女

a suit of leaves

树叶做的衣服

twinkle

闪光

master with the sword

擅长用剑的人

fairy dust

有魔力的粉末

forest

森林

He never grows up.

他永不长大

She looks like a shooting star.

她看起来像一颗流星

shoot an arrow

射箭

ootles

嘟嘟

Nibs

尖嘴儿

Slightly

小不点

Curly

卷毛

Twins

双胞胎

lost boys

迷失的孩子

They are dressed in animal skins.

他们穿着兽皮。

stomach 肚子



a beautiful green island

梦幻岛，一个美丽的绿色岛屿

pirate ship

海盗船

fire the cannon

开炮

mast

桅杆

ship

船

pirate

海盗

Captain Hook

胡克船长

I want to shake Peter's  
hand with my hook.  
我想用钩子跟彼得握手。

iron hook

铁钩

slice the air

在空中挥舞

long, black curls

黑色的长卷发

lace

花边

velvet

天鹅绒

sword

剑

crocodile / croc

鳄鱼

The croc follows Hook.  
鳄鱼跟着胡克。

tick

滴答





## At Home

## 在家里

All children except one grow up.  
They begin to know it after they  
are two.

And that was when Wendy Darling began to  
know it.

The Darlings lived in London at Number 14.

Wendy was the oldest.

Then came John and little Michael.

The children had a nurse.

Their nurse was a big dog named Nana.

Nana's doghouse was near the children's room.

When the children cried, she would always  
wake up.

## KEY WORDS

- except *prep.* 除了
- grow up 长大
- nurse *n.* 保姆

- doghouse *n.* 狗屋
- wake up 醒来



Nana was a treasure.

Mrs. Darling didn't know what she would do without her.

The Darlings were a happy family.

That was until Peter Pan came.



#### KEY WORDS

□ treasure *n.* 很有用的人或物

□ until *prep.* 直到

#### One Point Lesson

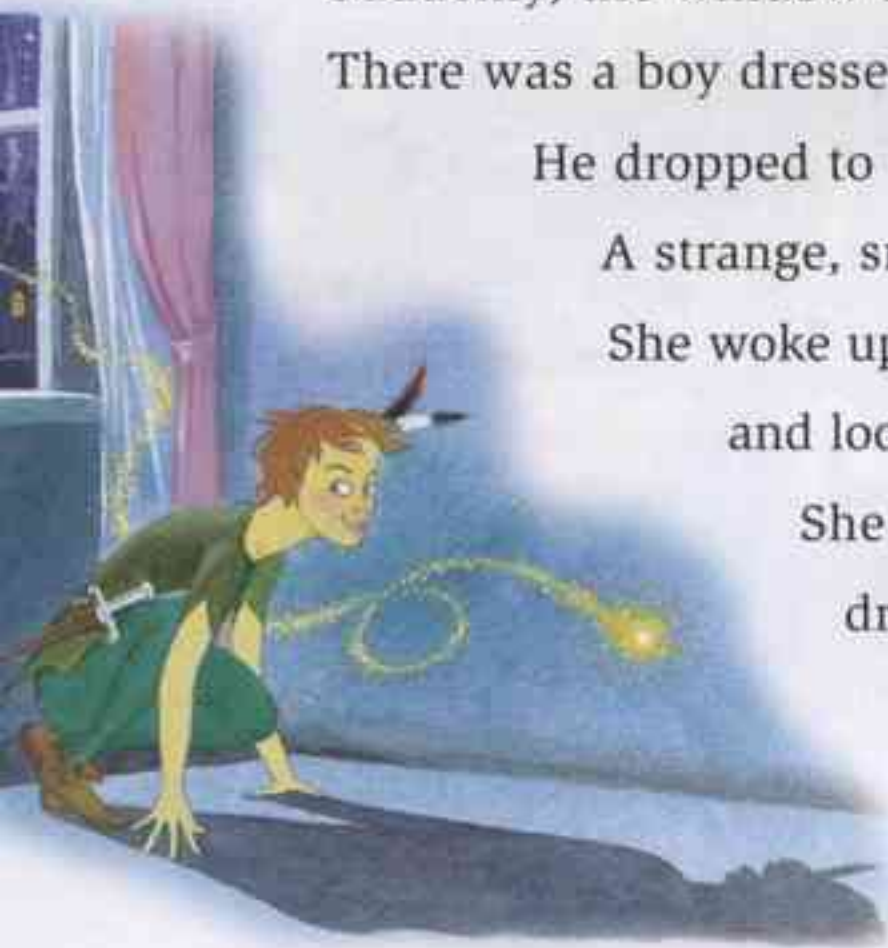
When the children cried, she **would** always wake up.  
每次孩子们哭起来，她总能醒来。

**would:** 老是，总会（表示习惯行为）

e.g. When I was a child, I **would** go fishing with my dad.  
我小的时候总是跟爸爸去钓鱼。

One evening,  
Mrs. Darling tucked the children into bed..  
Then she sat by the fire to sew.  
Soon, she fell asleep.  
She had very strange dreams.  
She dreamed about Neverland.  
Suddenly, the window blew open.  
There was a boy dressed in a suit of leaves.

He dropped to the floor like a cat.  
A strange, small light flew beside him.  
She woke up suddenly  
and looked around her room.  
She saw the boy from her  
dreams and screamed.  
It was Peter Pan!



#### KEY WORDS

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| □ tuck sb. into bed 盖好被子使其安睡   | □ blow v. 风吹                   |
| □ sew v. 缝<br>(sew-sewed-sewn) | □ suit n. 一套衣服                 |
| □ fall asleep 睡着               | □ fly v. 飞<br>(fly-flew-flown) |
| □ dream n. 梦                   | □ scream v. 尖叫                 |





Down the hall, Nana heard the scream.  
She ran into the room and tried to jump on Peter.  
But he was too quick.  
The dog could only catch his shadow.  
Nana held Peter's shadow in her mouth.  
Peter got away. He jumped out of the window.

#### KEY WORDS

- hall *n.* 走廊, 过道
- quick *adj.* 快的

- catch *v.* 捕捉  
(catch-caught-caught)
- shadow *n.* 影子



Mrs. Darling screamed again.

She thought the boy had fallen out of the window.

She ran down to the street. He was not there.

She looked up into the sky.

He wasn't there either.

She only saw a flash of light.

It looked like a shooting star.

#### KEY WORDS

□ look up 向上看

□ a flash of light 一道闪光

□ look like 看起来像

□ shooting star 流星



Mrs. Darling looked carefully at Nana's mouth.

"What's this?" she asked.

"It looks like the boy's shadow.

Well, he needs his shadow.

He'll come back for this.

I'll put it in my dresser drawer."

Mrs. Darling folded up Peter's shadow.

Then, she went to sleep.



#### KEY WORDS

- carefully *adv.* 仔细地
- dresser *n.* 衣橱, 矮柜

- drawer *n.* 抽屉
- fold up 叠起

#### One Point Lesson

He wasn't there **either**. 他也不在那儿。

**either**: 也, 而且→either用于否定句或否定词组后加强语气, too通常用于表肯定的句末或单词、词组后。

e.g. A: I'm happy. (我很高兴。) / B: I'm happy, **too**. (我也很高兴。)

A: I'm not happy. (我不高兴。) / B: I'm not happy, **either**. (我也不高兴。)

A few nights later,  
Mr. and Mrs. Darling were getting ready for a party.  
They dressed up in their best clothes.  
They were in a hurry to get to the party.  
They forgot to open the door of the children's room for  
Nana. She was left outside, and the children were  
asleep.

The smallest star in the sky yelled,  
“NOW! Go, Peter!”

A twinkling light flew into the children's room.  
It was a tiny fairy called Tinker Bell.

Then the window blew open.  
Peter Pan dropped to the floor.

“Tink,” he whispered.

“Do you know where they put my shadow?”

#### KEY WORDS

- ☐ get ready for 为……做准备
- ☐ in a hurry 匆忙
- ☐ forget v. 忘记  
(forget-forgot-forgotten)
- ☐ yell v. 叫喊

- ☐ twinkling *adj.* 闪亮的
- ☐ tiny *adj.* 很小的
- ☐ fairy *n.* 仙女
- ☐ whisper *v.* 小声说





"In the chest of drawers," she said.

Her voice sounded like small bells tinkling.

Peter jumped toward the drawers.

He dug through them.

There was his shadow!

#### KEY WORDS

□ chest of drawers 多屉柜, 衣橱

□ tinkle v. 叮当作响

□ dig through 寻找

#### One Point Lesson

They **forgot to open** the door of the children's room for Nana. 他们忘了替娜娜把孩子们的房门打开。

**forget to do:** 忘记要做某事 / **forget doing:** 忘记做过某事

e.g. I **forgot to send** the letter. 我忘了寄信。

I **forgot sending** the letter. 我寄了信, 却忘了。

Peter was annoyed with his shadow.  
He tried to stick it on with a bar of soap.  
That didn't work. Peter started to cry.  
The sound of his crying woke Wendy up.  
“Boy,” she said, “why are you crying?  
And what are you doing in my room?  
And who are you? And . . .”  
“I’m Peter Pan. I’m crying because  
my shadow won’t stick.”



#### KEY WORDS

□ be annoyed with 为……烦恼  
□ stick on 粘住

□ bar *n.* 条  
□ work *v.* 起作用



Wendy took out her needle and thread.  
 She began to sew his shadow back on.  
 "You're so wonderful," said Peter.  
 "Thank you, Peter. I'd like to give you a kiss,"  
 said Wendy.  
 "So give it to me." He opened up his hand.  
 Wendy realized that Peter didn't know  
 what a kiss was.  
 She didn't want to hurt his feelings.  
 So she gave him a thimble instead.  
 "I'd like to give you a kiss, too."  
 Peter gave her an acorn.  
 "Thank you, Peter. I'll put your kiss on a chain and  
 wear it around my neck."

#### KEY WORDS

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> needle and thread 针线      | <input type="checkbox"/> thimble <i>n.</i> 顶针     |
| <input type="checkbox"/> wonderful <i>adj.</i> 极好的 | <input type="checkbox"/> instead <i>adv.</i> 作为替代 |
| <input type="checkbox"/> realize <i>v.</i> 意识到     | <input type="checkbox"/> acorn <i>n.</i> 橡子       |
| <input type="checkbox"/> hurt one's feelings 伤某人的心 | <input type="checkbox"/> chain <i>n.</i> 链子       |

Wendy looked at him carefully.

"How old are you, Peter?"

"I don't know.

I ran away from home the day I was born."

"Really?" asked Wendy.

"Why did you do that?"

"I heard my father and mother talking.

They were talking about what I would be when I grew up.

But I don't want to grow up. So I ran away."

"Where do you live now, Peter?" asked Wendy.

"I live with the lost boys in Neverland.

The lost boys are children who fell out of their carriages.

Their mothers and fathers forgot about them.

I am their captain."



#### KEY WORDS

- born *adj.* 出生的
- carriage *n.* 婴儿车

- captain *n.* 队长



"How wonderful!  
You must have lots of fun with them!"  
"Yes, I do. But we're very lonely.  
We don't have any mothers after all.  
I wish I had a mother.  
She could tell me bedtime stories."  
"I know lots of stories,"  
said Wendy.



#### KEY WORDS

- ☐ have fun 玩得开心
- ☐ lonely *adj.* 孤独的

- ☐ after all 毕竟

#### One Point Lesson

You **must** have lots of fun with them! 你和他们在一起一定很快活!

**must:** 想必, 一定 (表示揣测或推定)

e.g. He **must** be rich. 他肯定很富有。

Peter sat on the windowsill.

"Why don't you come with me then?

You can tell me all of your stories."

Peter took Wendy by the hand.

"Come, and fly away with me."

"Peter, I can't fly."

"I'll teach you. Come with me."

"Hmm. Wait a minute, Peter."

She ran to get her brothers.

"Wake up! Wake up! Peter Pan has come!

He's going to teach us how to fly!"

John and Michael woke up.

Peter then threw some fairy dust on them.

"Wiggle your shoulders," he said.

Soon they were all flying!



#### KEY WORDS

- ☐ windowsill *n.* 窗台
- ☐ throw *v.* 撒  
(throw-threw-thrown)

- ☐ dust *n.* 粉末
- ☐ wiggle *v.* 摆动
- ☐ shoulder *n.* 肩膀





### One Point Lesson

He's going to teach us **how to fly!**  
他要教我们怎么飞!

**how to do:** (指方式、方法) 怎样, 如何

e.g. I don't know **how to ride** a bicycle. 我不会骑自行车。

**A** 选择适当的词填空。

annoyed feelings bedtime tucked dressed

- ❶ One evening, Mrs. Darling \_\_\_\_\_ the children into bed.
- ❷ Peter was \_\_\_\_\_ with his shadow.
- ❸ The Darlings \_\_\_\_\_ up in their best clothes.
- ❹ Wendy didn't want to hurt Peter's \_\_\_\_\_.
- ❺ Mother could tell me \_\_\_\_\_ stories.

**B** 下面的话分别是谁说的？将名字写在相应的横线上。



Wendy



Peter



Tinker Bell



Mrs. Darling

- ❶ I don't want to grow up. \_\_\_\_\_
- ❷ NOW! Go, Peter! \_\_\_\_\_
- ❸ Boy, why are you crying? \_\_\_\_\_
- ❹ I'll put it in my dresser drawer. \_\_\_\_\_

答案

- A** ❶ tucked ❷ annoyed ❸ dressed ❹ feelings ❺ bedtime  
**B** ❶ Peter ❷ Tinker Bell ❸ Wendy ❹ Mrs. Darling



**C** 根据故事内容判断正误，正确的选T，错误的选F。

- ❶ Peter Pan fell out of the window at Number 14. ☐ T ☐ F
- ❷ Peter knew what a kiss was. ☐ T ☐ F
- ❸ Peter showed Wendy how to fly. ☐ T ☐ F
- ❹ The lost boys' mothers and fathers had forgotten about them. ☐ T ☐ F
- ❺ The children's nurse was a big girl named Nana. ☐ T ☐ F

**D** 选择正确的答案。

- ❶ What did Nana catch when she jumped on Peter?
  - (a) An acorn.
  - (b) His shadow.
  - (c) Tinker Bell.
- ❷ What did Mr. and Mrs. Darling forget when they hurried for a party?
  - (a) To wake up their children.
  - (b) To close the window.
  - (c) To open the door for Nana.

答案

C ❶ F ❷ F ❸ T ❹ T ❺ F

D ❶ (b) ❷ (c)

## In Neverland

## 梦幻岛



“Take the second left, and fly straight until morning.

That’s the way to Neverland,” said Peter.

Peter just said whatever came into his head.

Wendy, Michael, and John were flying in their nightclothes.

They followed Peter without question.

Finally, Peter stopped. “There it is,” he said.

## KEY WORDS

□ straight *adv.* 一直

□ whatever *pron.* 无论什么

□ finally *adv.* 最后





The children stood on their tiptoes to see.

Down below them was a beautiful, green island.

It seemed very familiar to them.

Beside them, a million golden arrows flew in the air.

The island grew darker and unfriendly.

"The pirates have spotted us," said Peter.

#### KEY WORDS

□ on one's tiptoes 踮着脚尖

□ seem v. 似乎

□ familiar adj. 熟悉的

□ a million 许多

□ unfriendly adj. 不友好的

□ spot v. 发现



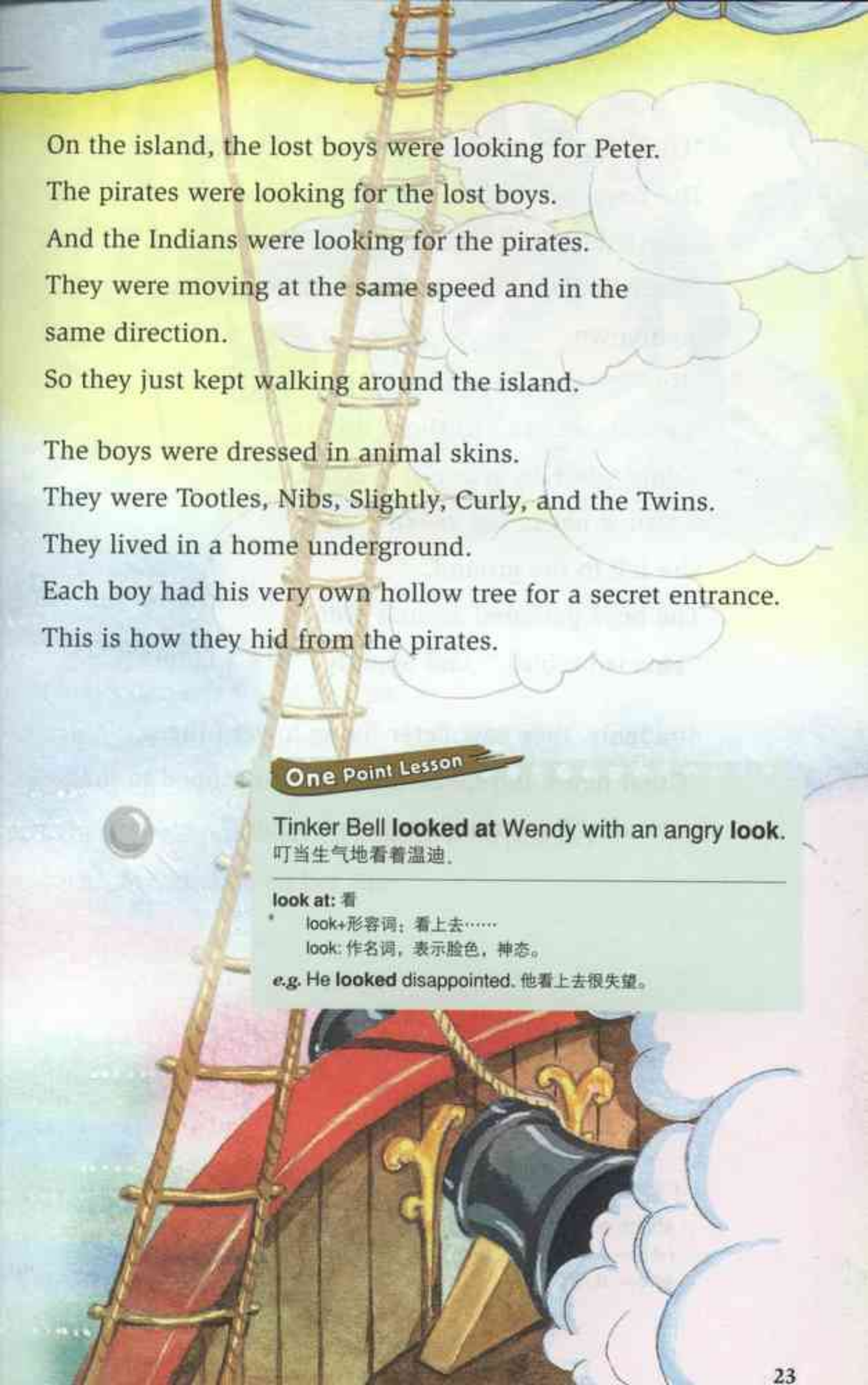
At that moment,  
the pirates fired their cannon into the sky.  
The children all flew in different directions.  
Wendy found herself alone with Tinker Bell.  
Tinker Bell looked at Wendy with an angry look.  
She was jealous of Wendy.

#### KEY WORDS

- fire *v.* 放 (炮)
- cannon *n.* 大炮
- be jealous of 嫉妒
- look for 寻找
- speed *n.* 速度
- keep doing 持续做……

- underground *adv.* 在地下
- one's very own 自己的
- hollow *adj.* 空的
- entrance *n.* 入口
- hide *v.* 躲藏  
(hide-hid-hidden)





On the island, the lost boys were looking for Peter.

The pirates were looking for the lost boys.

And the Indians were looking for the pirates.

They were moving at the same speed and in the same direction.

So they just kept walking around the island.

The boys were dressed in animal skins.

They were Tootles, Nibs, Slightly, Curly, and the Twins.

They lived in a home underground.

Each boy had his very own hollow tree for a secret entrance.

This is how they hid from the pirates.

### One Point Lesson

**Tinker Bell looked at Wendy with an angry look.**  
叮当生气地看着温迪。

**look at:** 看

\* look+形容词: 看上去……

look: 作名词, 表示脸色, 神态。

e.g. He **looked** disappointed. 他看上去很失望。



"Look!" cried Nibs. "There's Tinker Bell."

The boys looked into the sky.

They could see Tinker Bell and Wendy.

Wendy looked like a big, white bird in her nightgown.

"Hurry!" shouted Tinker Bell.

"Peter wants you to shoot this girl."

Tootles shot an arrow at Wendy.

It struck her in the chest.

She fell to the ground.

The boys gathered around Wendy.

"This is no bird," said Slightly. "It's a lady!"

Suddenly, they saw Peter flying toward them.

"Great news, boys," he cried as he dropped to the ground. "I've brought you a mother!"

#### KEY WORDS

□ shoot *v.* 射 (箭)  
(shoot-shot-shot)

□ arrow *n.* 箭

□ strike *v.* 击中  
(strike-struck-struck)

□ chest *n.* 胸

□ gather *v.* 聚拢



The lost boys began to shake.

They were very afraid.

"I k-k-killed her," said Tootles.

"I shot her with an arrow."

Peter knelt beside Wendy.

"Look! She's not dead. The arrow struck her  
acorn. My kiss saved her life!"

#### KEY WORDS

□ shake v. 发抖  
(shake-shook-shaken)

□ kneel v. 跪  
(kneel-knelt-knelt)

□ save v. 挽救

"What are we going to do about this girl?"  
asked Peter. "I don't want to move her.  
We may hurt her."

"I know what to do," said Nibs.

"Why don't we build a house around her?"

"That's a great idea!" said Peter.





As the lost boys began to build the house, Wendy  
woke up.

She wasn't hurt. She had only been sleeping.

Suddenly, she began to sing:

"I wish I had a pretty house,

The littlest ever seen.

With funny little red walls

And a roof made of mossy green."

The lost boys were delighted.

They happily built their house to the rhythm of  
her song.

It really seemed like they had a mother at last.

#### KEY WORDS

□ funny *adj.* 有趣的

□ roof *n.* 房顶

□ mossy *adj.* 生满苔藓的

□ delighted *adj.* 高兴的

□ rhythm *n.* 节奏

□ at last 终于

#### One Point Lesson

**It really seemed like** they had a mother at last.

他们觉得仿佛真的终于有了妈妈。

**It seems like...**: 看来好像, 似乎

*e.g.* **It seems like** there's no one in this house. 似乎这房子里没人。

Meanwhile, the pirates still crept through the night forest.

Captain James Hook, their leader, was the worst of them all.

Hook dressed in velvet and lace.

He wore his hair in long, black curls.

He seemed like a real gentleman.

Except there was an iron hook where his right hand should have been!

It was the hook that made him hate Peter.



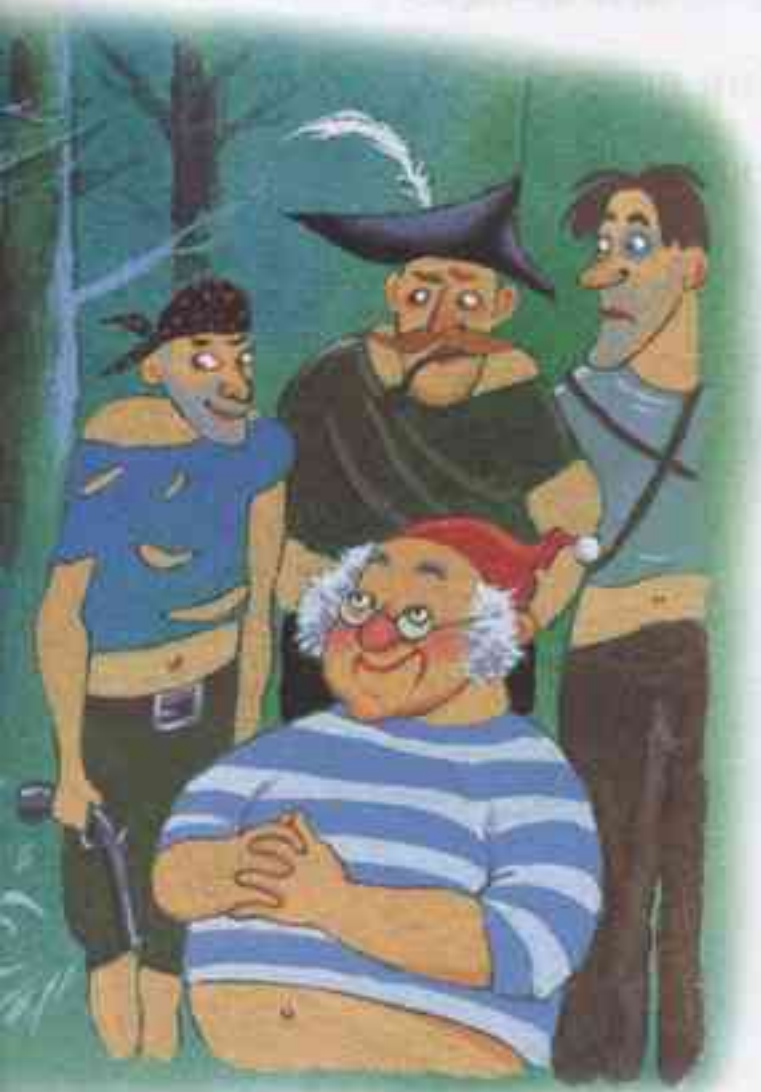
#### KEY WORDS

- meanwhile *adv.* 与此同时
- creep *v.* 悄悄地行动  
(creep-crept-crept)
- velvet *n.* 天鹅绒
- lace *n.* 花边

- wear one's hair in 留……发型
- gentleman *n.* 绅士
- iron hook 铁钩子
- hate *v.* 恨

The captain was talking to his man Smee.

"Peter Pan cut off my arm, and he fed it to a crocodile.



The croc thought  
that I was delicious!  
And it has followed  
me ever since."

"In a way, it's kind  
of a compliment.  
You are a tasty  
person," said Smee.

"Compliment!  
What compliment?"  
cried the captain.

#### KEY WORDS

- ☐ cut off 砍下
- ☐ feed *v.* 喂  
(feed-fed-fed)

- ☐ ever since 从此以后
- ☐ compliment *n.* 称赞
- ☐ tasty *adj.* 好吃的

#### One Point Lesson

**It was the hook that** made him hate Peter.

就是因为这只钩子，他才恨透了彼得。

**It is ... that:** *it*作先行代词，用以构成强调句型。

e.g. **It was the book that** I lost yesterday. 我昨天丢的就是这本书。



"Peter Pan is the reason why that croc follows me around!

That crocodile would have eaten me by now.

But it swallowed a clock. Now it ticks.

So when I hear the ticking crocodile, I run away."

"That clock will stop ticking someday."

"I know. That's what I'm afraid of.

And it's all Peter's fault!

I've waited long enough.

I want to shake his hand with this!"

The captain sliced the air with his deadly hook.

#### KEY WORDS

- reason *n.* 原因
- by now 到现在
- swallow *v.* 吞
- stop doing 停止做……

- someday *adv.* 有朝一日
- fault *n.* 过错
- deadly *adj.* 致命的

Suddenly, Hook jumped up.

"This mushroom is hot!"

The captain and his man looked carefully at the mushroom. They noticed smoke rising from it.



#### KEY WORDS

- ☐ mushroom *n.* 蘑菇
- ☐ notice *v.* 注意到
- ☐ smoke *n.* 烟

- ☐ rise *v.* 升起  
(rise-rose-risen)

#### One Point Lesson

**I've waited** long enough. 我已经等得够久了。

have + 过去分词 (构成现在完成时态): 已经, 曾经

e.g. He **has lived** in Beijing for five years. 他已经在北京住了五年。

The two bad men pulled the mushroom from the ground.

The mushroom sat on top of a chimney.

Then they heard the sound of boys talking.

The pirates had found the chimney to the boys' underground home.

Wendy had put the boys to bed.



#### KEY WORDS

□ chimney *n.* 烟囱

□ put sb. to bed 安顿孩子上床睡觉



But they were too excited to sleep.

They were talking about what had happened that day.

The captain smiled.

"Let's go back to the ship," he said.

"We'll bake a big cake with thick green sugar on it!

Then we'll leave it there, and the boys will find it."

He giggled. "They have no mother. They won't know how dangerous it is to eat a rich cake. When they eat it up, they will die!"

TICK TICK TICK TICK

"The crocodile!" screamed Hook.

The captain ran off. Smee was close behind.

#### KEY WORDS

- ☐ too...to 太……以致于不能
- ☐ excited *adj.* 兴奋的
- ☐ bake *v.* 烤
- ☐ thick *adj.* 稠的, 浓的

- ☐ giggle *v.* 嘿嘿地笑
- ☐ dangerous *adj.* 危险的
- ☐ run off 逃跑

## 你读懂了多少

A

根据故事内容判断正误，正确的选T，错误的选F。

- ① Wendy's acorn 'kiss-necklace' saved her life. ☐ T ☐ F
- ② James Hook always seemed like a real gentleman. ☐ T ☐ F
- ③ The pirates shot arrows at Peter, Wendy, and her brothers. ☐ T ☐ F
- ④ The lost boys are happy to be with Wendy and her brothers. ☐ T ☐ F
- ⑤ The crocodile followed Captain Hook because it liked him. ☐ T ☐ F



B

将下列句子的时态改为过去进行时。

- ① The pirates crept through the night forest.

⇒ \_\_\_\_\_

- ② The lost boys built a house around Wendy.

⇒ \_\_\_\_\_

- ③ Wendy put the boys to bed.

⇒ \_\_\_\_\_

### 答案

A ① T ② F ③ F ④ T ⑤ F

B ① The pirates were creeping through the night forest. ② The lost boys were building a house around Wendy. ③ Wendy was putting the boys to bed.

**C** 选择正确的答案。

- ❶ Why did Tinker Bell tell a lie for the boys to shoot Wendy?  
(a) Because Tinker Bell was jealous of her.  
(b) Because Tinker Bell thought Wendy was bad.  
(c) Because Tinker Bell wanted Peter to like her.
- ❷ How could Captain Hook know to run away from the crocodile?  
(a) By the smell of the crocodile.  
(b) By hearing the crocodile ticking.  
(c) By swallowing a clock.

**D** 用所给的词完成句子。

- ❶ As \_\_\_\_\_, Wendy woke up.  
( began / build / to / the / boys / the / house )
- ❷ Except there was an iron hook where \_\_\_\_\_!  
( right / should\* / been / hand / have / his )
- ❸ Peter Pan cut off my arm, and \_\_\_\_\_.  
( he / crocodile / it / fed / to / a )

答案

**C** ❶ (a) ❷ (b)

**D** ❶ the boys began to build the house ❷ his right hand should have been  
❸ he fed it to a crocodile



# Before You Read

## 阅读准备

fight 交战  
battle 战斗

smoke  
烟

mushroom  
蘑菇

ground  
地面

Indian  
印第安人

chief  
酋长

beat the tom-tom /  
drum  
敲鼓

The pirates attacked Indians.  
海盗袭击印第安人。

chimney  
烟囱

roof  
房顶

The home underground is one large room.  
地下的家是一个大房间。

underground  
地下

wall  
墙壁

cook  
做饭

room  
房间

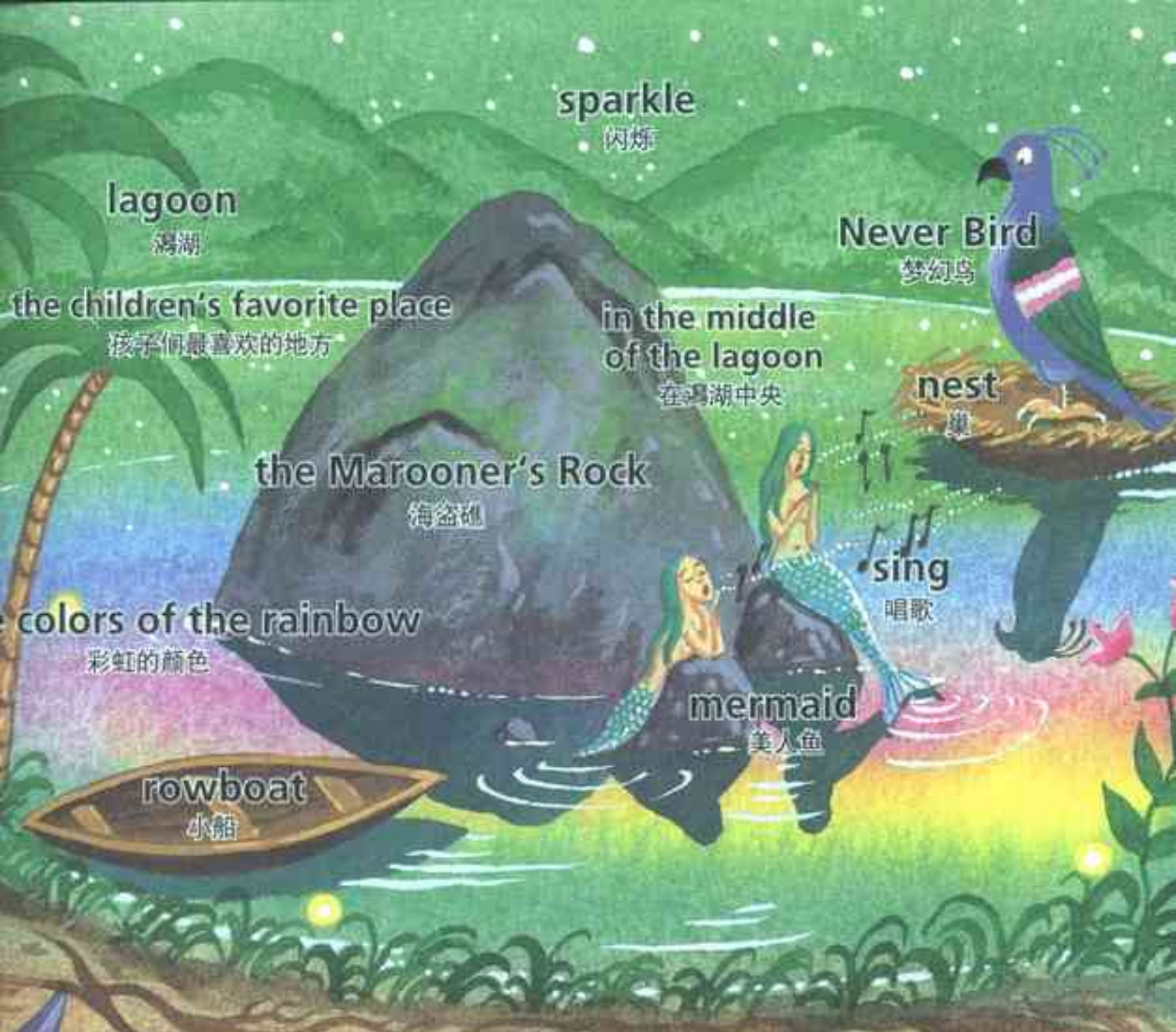
Wendy is busy looking after the boys.  
温迪忙着照顾孩子们。

The lost boys like to  
stay up past bedtime.

迷失的孩子们喜欢拖  
到上床时间以后都不睡。

stool  
凳子





sparkle

闪烁

lagoon

潟湖

Never Bird

梦幻鸟

the children's favorite place

孩子们最喜欢的地方

in the middle  
of the lagoon

在潟湖中央

nest

巢

the Marooner's Rock

海盗礁

colors of the rainbow

彩虹的颜色

sing

唱歌

mermaid

美人鱼

rowboat

小船

Captain Hook went  
underground to find Peter.  
胡克船长到地下去找彼得。

poison

毒药

asleep

睡觉

drop

滴

a cup of milk

一杯牛奶

Hook always carries a small bottle of poison.

胡克总是随身带着一小瓶毒药。



## Underground

## 地下的家

Peter found hollow trees for Wendy, John, and Michael.

How they loved that special place!



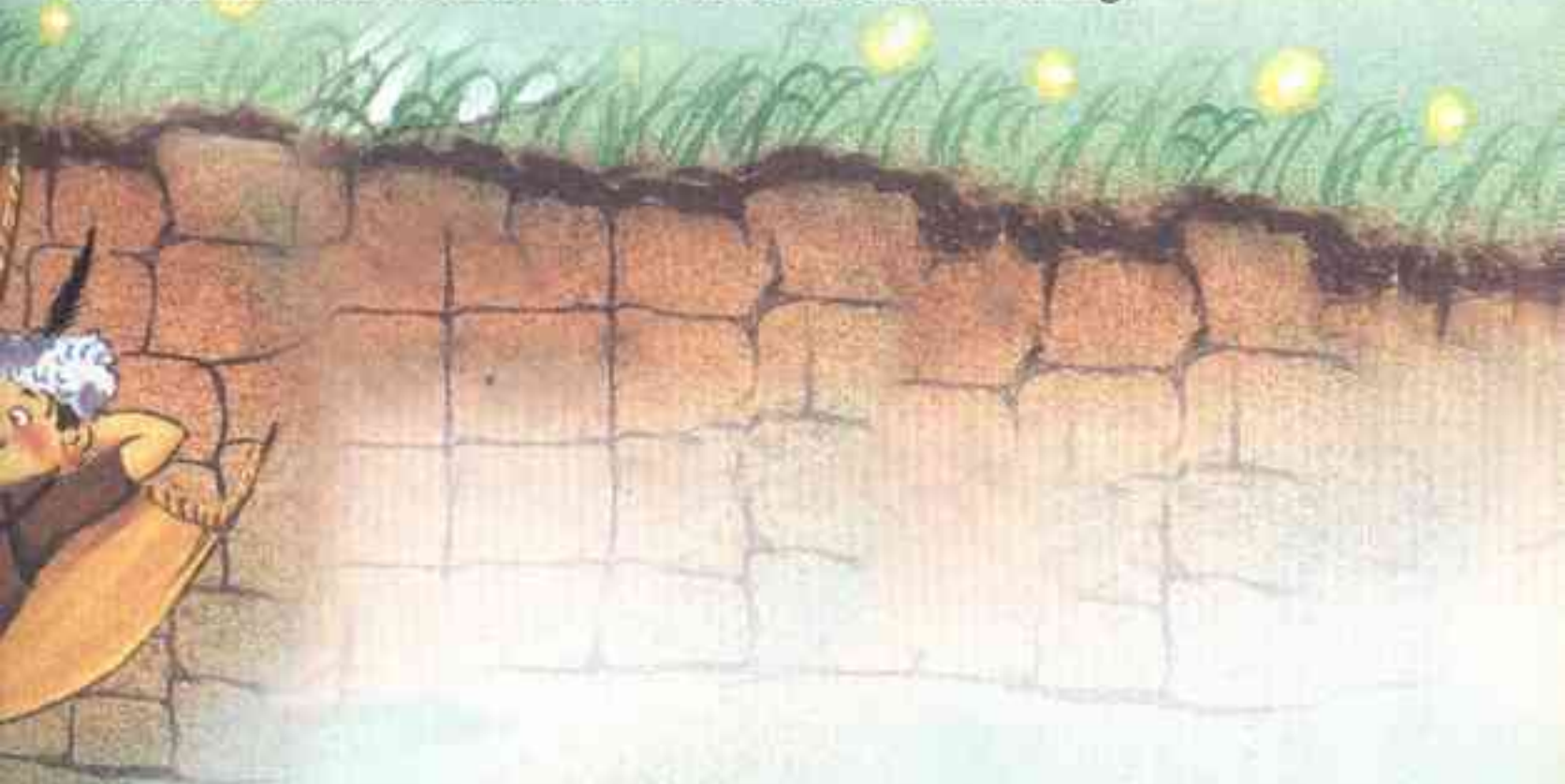


The underground home was one large room.  
Mushrooms grew out of the floor for stools.  
It was the best home in the whole world.  
Wendy stayed very busy looking after the boys.  
She cooked and cleaned all day long.  
At night, she spent hours telling stories.  
She always had something to do,  
but she had never been happier in her life.

Weeks went by.

Sometimes Wendy thought of her home and her  
parents.

But John and Michael had trouble remembering.



#### KEY WORDS

- special *adj.* 特别的
- whole *adj.* 整个的
- all day long 整天

- spend *v.* 花费  
(spend-spent-spent)
- go by 过去
- have trouble doing 做……有困难

Next to their underground home was a lagoon.  
Imagine a lagoon that sparkles with the colors of the  
rainbow.  
Where the singing of mermaids fills the air.  
That was the lagoon of Neverland.  
It was the children's favorite place to stay.

One day, the children had a picnic on Marooners'  
Rock.  
Marooners' Rock was in the middle of the lagoon.  
After lunch, the boys fell asleep.

Slowly, a change came over the lagoon.  
The sun slipped away.  
It became very dark.

#### KEY WORDS

□ lagoon *n.* 潟湖  
□ imagine *v.* 想象  
□ sparkle *v.* 闪烁

□ mermaid *n.* 美人鱼  
□ marooner *n.* 海盗  
□ slip away 溜走





Peter could smell danger even in his sleep.

He jumped up. "Pirates!" he cried.

He quickly woke up the boys.

"Jump in the water!" he told them.

### One Point Lesson

Next to their underground home was a lagoon.  
在他们的地下住处旁边，有一片潟湖。

倒装句：介词短语 + be + 主语构成的倒装句是表示强调的倒装。

e.g. On the top of the tree was a small nest.  
树顶有一个小小的巢。



Wendy and Peter watched a rowboat approach.  
The pirates Starkey and Smee had a prisoner.  
“That’s Tiger Lily,” whispered Peter.  
“She’s the daughter of the Indian chief.”

The Indian princess was tied up.  
The pirates threw her onto the Rock.  
She would drown when the tide rose.  
But Tiger Lily wasn’t afraid.



#### KEY WORDS

- approach v. 接近
- prisoner n. 俘虏
- tie up 缚牢

- drown v. 淹死
- tide n. 潮



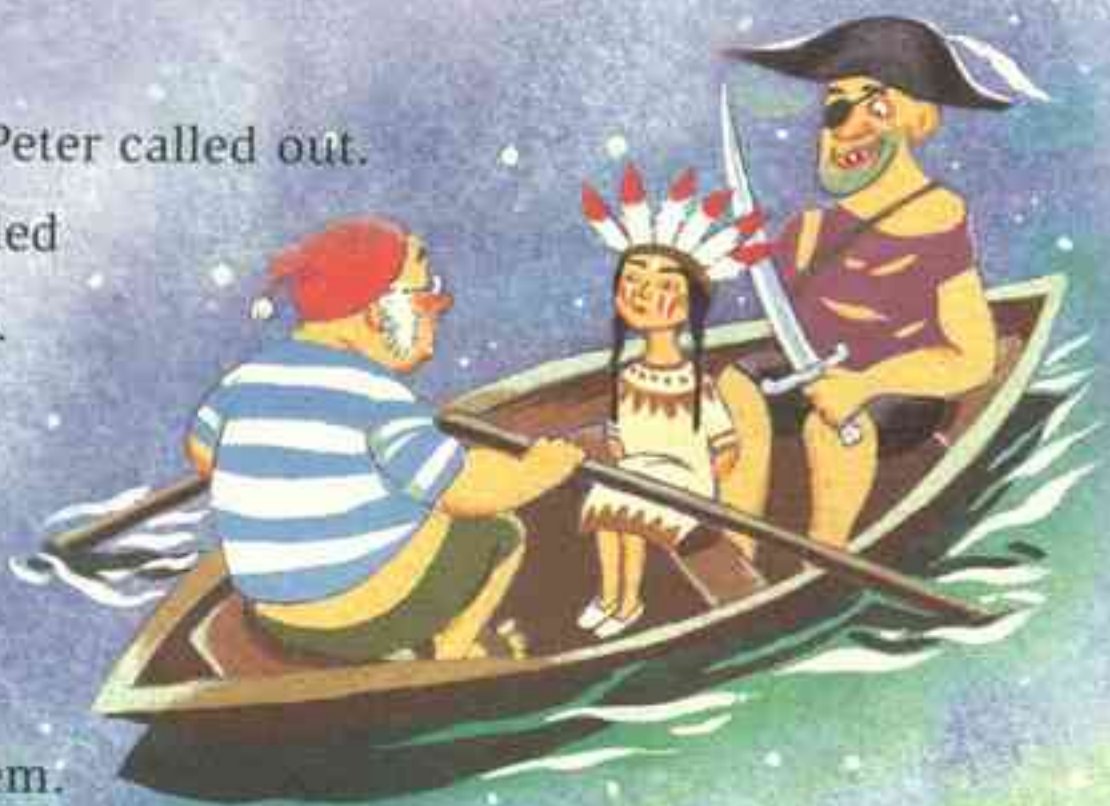
"Ahoy, there!" Peter called out.

His voice sounded  
just like Hook's.

"Set her free,  
or you'll feel  
my hook."

The pirates did  
as Peter told them.

They untied Tiger Lily, and she quickly swam away.



#### KEY WORDS

- ☐ ahoy *int.* 喂
- ☐ voice *n.* 声音

- ☐ set sb. free 把某人放了
- ☐ untie *v.* 解开

#### One Point Lesson

Wendy and Peter **watched** a rowboat approach.

温迪和彼得看到一只小船朝他们靠过来。

**watch sb. do / doing:** 注意看某人做/正在做某事 → see, hear, notice 等属感官动词, 表示看到, 听到, 注意到。

**e.g. I noticed a man creeping toward the house.**

我注意到一个人正偷偷地接近房子。

"Ahoy, there!"

The pirates heard Hook's voice again.

"Help me into the boat."

But this time it was not Peter.

It was the real James Hook!

"Captain," said Smee, "are you all right?"

"My plan is ruined," Hook moaned.

"The lost boys have found a mother!"

"Oh, what a terrible day!" said Starkey.

"Captain," said Smee, "why don't we kidnap the boys' mother?"

We could make her be our mother instead."

Hook's eyes lit up.

"What a great idea!"

#### KEY WORDS

- plan *n.* 计划
- ruin *v.* 毁掉
- moan *v.* 哀叹

- kidnap *v.* 绑架
- light up 发亮



Suddenly the captain remembered Tiger Lily.

"Where's the princess?" he demanded.

"We let her go," said Starkey, smiling.

"Just like you ordered," said Smee.

"What?" Hook yelled. "I never told you to do that!"

But Hook could see the truth in the pirates' eyes.



#### KEY WORDS

□ demand v. 询问

□ order v. 命令

□ truth n. 实话

#### One Point Lesson

What a great idea! 这个主意不错!

感叹句: ① What + a/an + 名词 (强调名词用what)

② How + 形容词 (强调形容词用how)

e.g. How big it is! 它可真大!



But who? Was it a ghost?

"Spirit that haunts this dark lagoon.

Can you hear me?"

Peter answered. His voice sounded just like Hook's.

"I hear you!"

The pirates were very afraid.

"Who are you?" Hook demanded. "Speak!"

"I am Peter Pan."

Hook nearly choked because he was so angry.

#### KEY WORDS

- ghost *n.* 鬼魂, 幽灵
- spirit *n.* 幽灵
- haunt *v.* (鬼魂) 出没

- nearly *adv.* 几乎
- choke *v.* 窒息

“Get into the water, Smee!” he yelled. “Get him!”

Hook and the pirates all jumped in the water.

After a while, Hook climbed back onto the rock.

Peter did too.

Both reached for something to hold onto.

Then, their hands touched.

They looked at each other.

Both were very surprised.

Captain Hook tried to hit Peter with his hook.

But then he heard a sound that terrified him.

TICK TICK TICK TICK

“The crocodile!” Hook cried out in fear.

Then he swam like a fish for his boat.

#### KEY WORDS

□ after a while 过了一会儿

□ reach for 伸手够……

□ touch v. 碰触

□ terrify v. 使害怕





Peter and Wendy lay on Marooners' Rock.

They needed to go home.

But they were both too tired to fly.

They also noticed that the water was getting higher and higher.

Out in the water, the Never Bird saw that Wendy and Peter were in trouble.

The Never Bird was a huge creature that lived in the water.

#### KEY WORDS

□ huge *adj.* 巨大的

□ creature *n.* 动物

The bird brought her nest over to Wendy and Peter.  
She gently put them into her nest and floated them  
over the water.  
Then she placed Wendy and Peter onto the ground.  
They were safe!

That evening, the boys talked about the day's  
adventures.

But the biggest adventure of all was staying up past  
bedtime.

"Go to bed!" said Wendy at last.

And the boys happily obeyed.

#### KEY WORDS

- nest *n.* 巢
- gently *adv.* 轻轻地
- float *v.* 使漂浮

- adventure *n.* 冒险的经历
- stay up 不睡觉
- obey *v.* 服从

#### One Point Lesson

They also noticed that the water was **getting higher and higher**. 而且, 他们发现水面变得越来越高。

**get + 形容词比较级 + and + 形容词比较级**; 变得越来越……

e.g. It's **getting colder and colder**. 天气变得越来越冷。



**A** 选择适当的词填空。

danger      fear      fish      truth      something

- ① Wendy always had \_\_\_\_\_ to do.
- ② Peter could smell \_\_\_\_\_ even in his sleep.
- ③ Hook could see the \_\_\_\_\_ in the pirates' eyes.
- ④ Hook swam like a \_\_\_\_\_ for his boat.
- ⑤ Hook cried out in \_\_\_\_\_.



**B** 根据故事内容，选择相应的回答。

(a) What a great idea!  
(c) We let her go.

(b) I hear you!

- ① Why don't we kidnap the boys' mother? \_\_\_\_\_
- ② Where's the princess? \_\_\_\_\_
- ③ Spirit that haunts this dark lagoon.  
Can you hear me? \_\_\_\_\_

答案

A ① something ② danger ③ truth ④ fish ⑤ fear

B ① (a) ② (c) ③ (b)

**C** 根据故事内容，选择正确的答案。

❶ Where was the children's favorite place to stay?

- (a) Number 14      (b) Neverland      (c) The lagoon

❷ How did Peter save Tiger Lily?

- (a) He scared the pirates when he disguised himself as a ghost.  
(b) He had a fight with Hook and won.  
(c) He imitated Hook's voice and ordered the pirates to let her go.

❸ Why did Hook jump in the water and swim away like a fish?

- (a) Because he was afraid of Peter Pan.  
(b) Because he was afraid of the crocodile.  
(c) Because he was happy.

**D** 根据故事内容判断正误，正确的选T，错误的选F。

❶ The Never Bird was a huge creature that lived in trees. T F

❷ Peter knew that the pirates were coming even though he was asleep. T F

❸ Underneath the lost boys' home was a lagoon. T F

答案

C ❶ (c) ❷ (c) ❸ (b)

D ❶ F ❷ T ❸ F





# On the Pirates' Ship

## 海盜船

Peter had saved Tiger Lily.

Now the Indians would do anything for him.

They protected his underground home.

Down below, the boys were having their supper.

Peter and Wendy were happily looking at them.

Soon, it was bedtime.

The lost boys asked for their favorite story.

"There once was a gentleman," Wendy began.

"His name was Mr. Darling.

His wife was Mrs. Darling."

### KEY WORDS

□ protect v. 保护

□ once adv. 从前

"I knew them!" said John.

"At least, I think I knew them."

"They had three children," Wendy continued.

"And a good dog named Nana.

One day, the children flew away to Neverland."

"What a good story!" said the First Twin.

"But think of their poor parents," said Wendy.

"They must have missed their children."



#### KEY WORDS

□ at least 至少

□ continue v. 继续说

□ poor *adj.* 可怜的

□ miss v. 想念





Wendy continued the story,  
“Their mother loved them very much.  
And she always left the window open.  
All they had to do was just to fly right in.”

“You’re wrong about mothers, Wendy,”  
said Peter.

The boys looked startled.

“I used to think like you,” said Peter.

“I thought my mother would keep the window open  
forever.

#### KEY WORDS

□ startled *adj.* 吃惊的

□ forever *adv.* 永远

So I stayed away for many months.  
Then one day I flew back.  
The window was locked.  
Another boy was in my bed."  
The story frightened the children.  
"Wendy!" cried John. "Let's go home."  
"All right," said Wendy. "Let's go right now."  
Peter couldn't believe his ears!

#### KEY WORDS

- stay away 外出
- lock v. 锁

- frighten v. 使惊恐

#### One Point Lesson

**I used to think like you.** 我过去也像你那样想。

**used to do:** (过去) 惯常做……, 表示过去的事实或状态。

**e.g.** They **used to love** each other. 他们曾经相爱。



Wendy and her brothers wanted to go back to their parents!

But the boys didn't want to lose their mother.

"We won't let you go!" said one.

"Let's throw her in jail!" said another.

The boys looked so sad. But Wendy had an idea.

"Why not come with us?  
My mother and father can adopt you."

"Can we, Peter?" asked the boys.

"All right."

But Wendy saw the look on Peter's face.

She knew that he felt bad.

"Come with us, Peter," she said.

"No," said Peter, "I'm not going with you."

"But we could find your mother."

"No. I just want to be a little boy and have fun forever," said Peter.

#### KEY WORDS

□ throw sb. in jail 把某人关起来    □ adopt v. 收养





Just then, the ground above them shook.  
 The pirates and the Indians were fighting!  
 Wendy put her arms around the boys.  
 But the battle above the ground was over quickly.  
 The boys wondered who had won.



#### KEY WORDS

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> fight v. 打仗<br>(fight-fought-fought) | <input type="checkbox"/> wonder v. 想知道             |
| <input type="checkbox"/> put one's arms around 抱住……           | <input type="checkbox"/> win v. 赢<br>(win-won-won) |
| <input type="checkbox"/> battle n. 战斗                         |  |

Actually, Hook and his pirates had cheated.  
 They had attacked in the dark, and they had won.  
 The captain then tiptoed to a tree  
 and listened to the sounds from below.  
 He heard Peter talking.  
 "Let's listen," said Peter.  
 "The Indians always beat their tom-toms  
 when they win."  
 Hook whispered to Smee. Smee smiled.  
 Then he picked up a tom-tom, and he began to drum.  
 "The tom-tom!" cried Peter.  
 "The Indians have won!"  
 The children cheered.  
 It was safe for them to go up now.  
 But they couldn't because it was past their bedtime.

#### KEY WORDS

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> actually <i>adv.</i> 实际上                | <input type="checkbox"/> tom-tom <i>n.</i> 手鼓 |
| <input type="checkbox"/> cheat <i>v.</i> 作弊                      | <input type="checkbox"/> pick up 捡起           |
| <input type="checkbox"/> attack <i>v.</i> 进攻                     | <input type="checkbox"/> cheer <i>v.</i> 欢呼   |
| <input type="checkbox"/> beat <i>v.</i> 敲打<br>(beat-beat-beaten) |   |



That night, the lost boys found it hard to sleep.  
They wanted to go and celebrate with the Indians.  
One by one, the boys came up to look for them.  
The pirates easily caught the children  
as they came up.  
They carried them off to the pirates' ship.  
Captain Hook went underground to find Peter.  
Peter was sleeping.  
Beside him was a cup of milk.  
Hook always carried a small bottle of poison.  
He put five drops into the cup of milk.  
Then he climbed back up the tree.  
Luckily for Peter, Tinker Bell saw everything.

#### KEY WORDS

- celebrate *v.* 庆祝
- poison *n.* 毒药

- drop *n.* 滴
- luckily *adv.* 幸运地

When Hook left, she knocked over Peter's cup.

"Peter! Peter!" said Tinker Bell.

"The pirates have captured Wendy and the boys!

Peter's heart beat loudly. He couldn't believe it!



#### KEY WORDS

- knock over 推翻
- capture v. 捉住

- loudly *adv.* 大声地



Peter ran through the forest.  
He could see clearly because the moon  
was full. Peter was happy.  
He was off on another adventure!  
He had to save Wendy and  
the children from Captain Hook.  
Wendy was tied to the mast of  
the pirates' ship.  
The lost boys were about  
to be thrown into the sea.



KEY WORDS

□ mast *n.* 桅杆

□ be about to 就要……



Captain Hook said to Wendy, "So, my beauty.

Are you ready to see your boys thrown into the sea?"

Suddenly, he stopped moving.

TICK TICK TICK TICK

"Hide me!" yelled Hook.

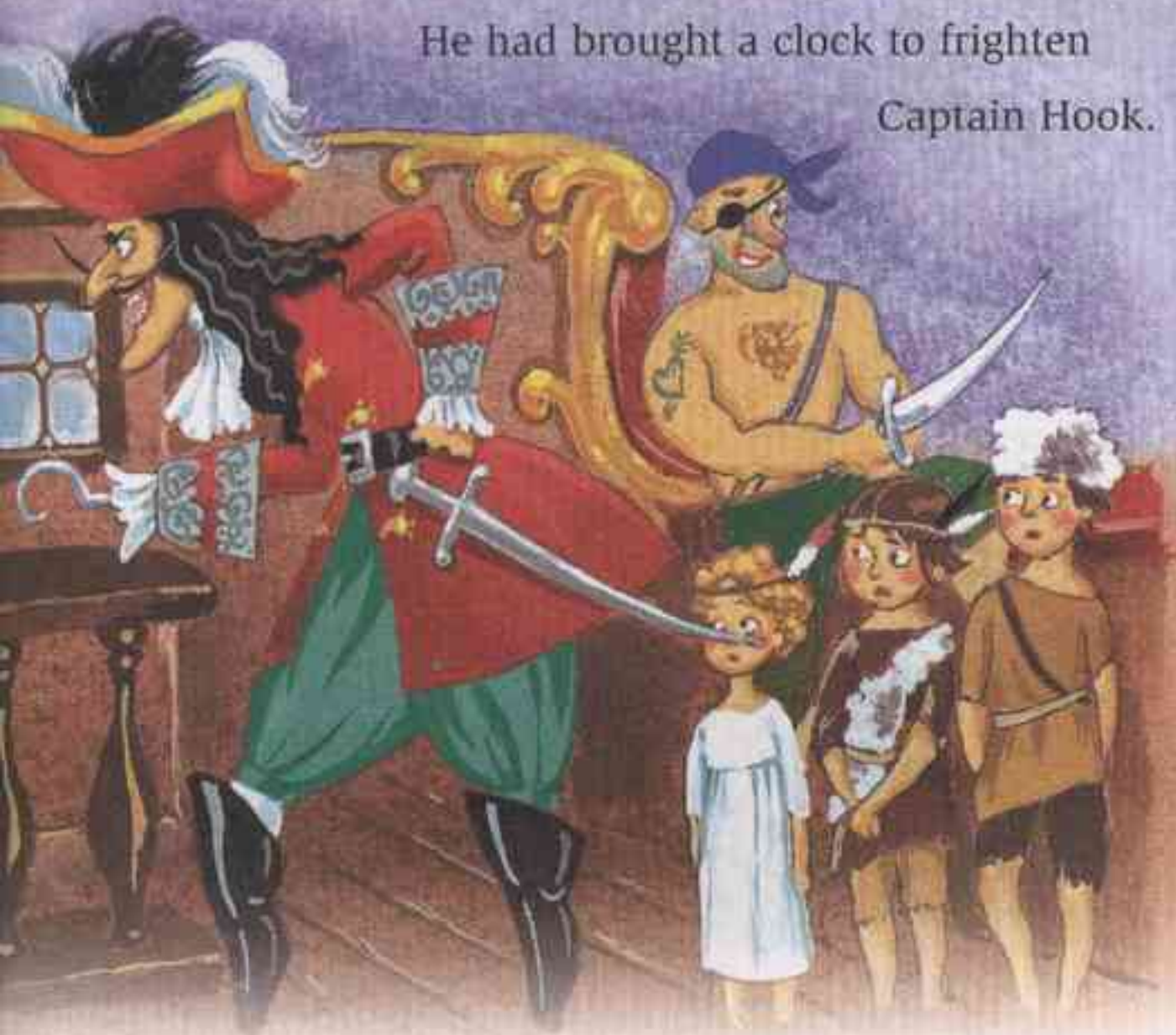
The pirates gathered around their captain.

The lost boys ran to the ship's side to see the crocodile.

But it wasn't a crocodile. It was Peter Pan!

He had brought a clock to frighten

Captain Hook.







Peter climbed onto the roof of the cabin.  
Then he jumped down next to Captain Hook.  
“Aha!” he cried. “It’s you!”  
The captain pulled out his sword.  
“Foolish boy! Prepare to die!”  
Peter Pan pulled out his sword as well.  
He was a master with the sword.

#### KEY WORDS

- cabin *n.* 船舱
- sword *n.* 剑
- foolish *adj.* 愚蠢的

- as well 也
- master *n.* 擅长……的人

They fought for a long time.

Finally, Captain Hook was cornered.

Escape was his only chance.

He backed over to the side of the boat and fell out of it.

Unfortunately for Hook,

the crocodile was waiting for him in the sea.

The clock in his stomach had finally stopped ticking.

And that was the end of Captain Hook.



#### KEY WORDS

- corner *v.* 被逼到角落
- escape *n.* 逃走

- chance *n.* 机会
- unfortunately *adv.* 不幸地



**A** 用下列动词的适当形式填空。

carry      leave      tiptoe      fly      win

- ① One day, the children \_\_\_\_\_ away to Neverland.
- ② Mrs. Darling always \_\_\_\_\_ the window open.
- ③ The captain \_\_\_\_\_ to a tree and listened to the sounds from below.
- ④ The boys thought the Indians \_\_\_\_\_ when they heard the tom-tom.
- ⑤ Hook \_\_\_\_\_ a small bottle of poison.

**B** 根据故事内容判断正误，正确的选T，错误的选F。

- |  |   |
|--|---|
| ① Wendy and her brothers wanted to go back to their parents. | <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F |
| ② The Indians beat the pirates in battle.                    | <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F |
| ③ Captain Hook poisoned Peter Pan.                           | <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F |
| ④ The lost boys wanted to celebrate with the Indians.        | <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F |
| ⑤ Peter brought a clock to frighten Hook.                    | <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F |

答案

A ① flew ② left ③ tiptoed ④ won ⑤ carried

B ① T ② F ③ F ④ T ⑤ T

**C** 选择正确的答案。

- ① How come Hook didn't hear the crocodile when he fell into the sea?  
(a) Because the crocodile was a quiet swimmer.  
(b) Because Captain Hook couldn't hear very well.  
(c) Because the clock in the crocodile's stomach had stopped ticking.
- ② What happened when Peter flew back to his home one day?  
(a) The window was open, but his bed was gone.  
(b) The window was locked, and another boy was in his bed.  
(c) Another boy was in his window, and the bed was locked.
- ③ Why would the Indians do anything for Peter?  
(a) Because he had saved Tiger Lily.  
(b) Because he had saved Wendy.  
(c) Because he was the captain of the lost boys.

**D** 将下列句子改为感叹句。

This is a very good idea. ⇨ What a good idea!

- ① She is a very pretty girl. ⇨ \_\_\_\_\_
- ② This is a very fine house. ⇨ \_\_\_\_\_

答案

**C** ① (c) ② (b) ③ (a)

**D** ① What a pretty girl! ② What a fine house!



# Before You Read

## 阅读准备

children's room

孩子们的房间

Mrs. Darling

达林太太

Our children have  
come home!  
我们的孩子回家了!

Mr. Darling

达林先生

We're home!  
我们回家了!

keep the window open

一直开着窗子

Nana

娜娜

nurse

保姆

cry 哭

hug 拥抱

tear 眼泪

They hugged their children and cried.  
他们拥抱自己的孩子们，流下了眼泪。

go to school

去上学

be busy at school

在学校很忙碌

adopt 收养

The lost boys were adopted by the Darlings.

迷失的孩子们被达林夫妇收养了。

They lost the power to fly.

他们失去了飞的能力。





**sew**  
缝

A woman is sewing by the fire.  
一个女人在火炉边做针线活儿。



**blow open**  
吹开

The window blew open.  
窗子被吹开了。



**fold up**  
叠起

A girl is folding up a shirt.  
一个女孩在叠衬衣。



**give a kiss**  
吻

A girl is giving a boy a kiss.  
女孩在吻男孩。



**kneel**  
跪

A man is kneeling in front of the king.  
一个男人跪在国王面前。



**build**  
建造

People are building a house.  
人们在建房子。



**creep**  
偷偷地行动

A thief is creeping in the garden.  
一个贼偷偷溜进了花园。



**swallow**  
吞

A snake swallowed a frog.  
蛇把青蛙吞了下去。

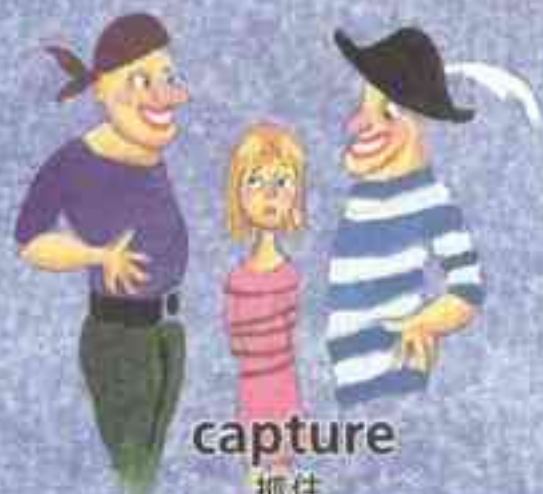


**grab**  
抓

A police grabbed the man by his shoulder.  
警察抓住了那个人的肩膀。



**frighten**  
使害怕



**capture**  
抓住

The pirates captured a girl.



**pull out**  
抽出

A man pulled out his sword.



# Back Home Again

## 回到家里

Peter had been wrong about mothers. At least, he was wrong about Mrs. Darling. He finally decided to take Wendy home. And when he did, he realized that Mrs. Darling always kept the window open. Peter and Tinker Bell flew into the room before the others. He had a plan. “Quick, Tink!” he said. “Close the window and lock it. Then Wendy will have to go back with me.” Just then, he heard Wendy’s mother playing the piano in the next room.

### KEY WORDS

□ decide v. 决定

□ just then 就在这时



“Come back, Wendy. Come back.”

Wendy’s mother was singing a sad song.

Then the music stopped.

Mrs. Darling was filled with tears.

Peter frowned.

He felt bad. “Oh, all right,” he said.

He unlocked the window.

#### KEY WORDS

□ frown v. 皱眉

□ unlock v. 打开





Wendy, John, and Michael found the window open for them.

Michael had almost forgotten everything about their home.

"I think I've been here before," he said.

"It's your home, silly," said John.

The children became sleepy.

They slipped into their beds as if they had never been away.

Mrs. Darling walked into her children's room.

She saw her children.

"Mother!" cried Wendy. "We're home!"

#### KEY WORDS

- silly *n.* 傻瓜, 笨蛋
- sleepy *adj.* 困的

- slip into 迅速钻入
- as if 仿佛

Mrs. Darling was still not sure.  
She reached her arms out.  
Suddenly, they were filled with her three children.  
“George! George!” Mrs. Darling cried.  
“Our children have come home!”  
Mr. Darling ran into the children’s room.  
He hugged his children and cried.



### One Point Lesson

I think I've **been** here before. 我想我以前来过这里。

**have been to:** 曾经到过

e.g. I **have been to** Thailand. 我去过泰国。



The Darlings decided to adopt the lost boys.  
They wanted to adopt Peter as well, but he refused.  
Peter knew what would happen if he were adopted.  
They would make him go to school and work hard.  
Then he'd have to get a job and get married.  
He'd heard all of the  
stories.

That life wasn't  
interesting to him.

"I'm going to go  
back to  
Neverland," said  
Peter.



#### KEY WORDS

- refuse v. 拒绝
- get married 结婚

- interesting adj. 有趣的

"I'll live with Tinker Bell in the house that we built for Wendy."

Mrs. Darling saw that Wendy wanted to go.

So she made a wise offer.

"Wendy may come and visit you once a year.

She can do the spring cleaning."

That made Peter happy again.



#### KEY WORDS

□ make a wise offer 提出好的建议

□ spring cleaning 春季大扫除

#### One Point Lesson

**The Darlings** decided to adopt the lost boys.

达林夫妇决定收养那些迷失的孩子。

the + 姓的复数，指全家。

e.g. **The Stuarts** have twelve family members. 斯图尔特夫一家有12个人。



All the lost boys went to school.  
Soon, they lost the power to fly.  
Then they stopped believing that they had ever been  
to Neverland.



**KEY WORDS**

□ power *n.* 能力

□ believe *v.* 相信

At the end of the first year, Peter came back.  
Wendy looked forward to talking to him  
about the old times.  
But Peter had had new adventures.  
He seemed to have forgotten the old ones.  
“Don’t you remember Captain Hook?” she asked.  
“I never remember my old adventures,” he said.  
“I forget them as soon as I have new ones.”  
This was very hard for Wendy.  
Those adventures had meant so much to her.  
And Peter had forgotten them.  
But she went with him back to Neverland  
and had a wonderful time.

#### KEY WORDS

□ look forward to 盼望  
□ as soon as 一……就……

□ mean v. 意味着  
(mean-meant-meant)



The next year, Peter didn't come.  
 He did come the year after that though.  
 Even though she didn't want to, Wendy grew up.  
 She became very busy at school.  
 She made new friends.  
 As the years passed, her memories of Neverland  
 grew dim.  
 She started to doubt if she had ever been there.  
 That was about the time that she became an adult.  
 She met a nice man and got married.  
 Then one day, she had a baby girl.  
 She named her "Jane."

#### KEY WORDS

- ☐ *though* *adv.* 虽然
- ☐ *even though* 即使
- ☐ *make friends* 交朋友
- ☐ *memory* *n.* 记忆

- ☐ *dim* *adj.* 模糊的
- ☐ *doubt* *v.* 怀疑
- ☐ *adult* *n.* 成年人

One warm, spring night,  
Jane was asleep in her bed.  
Wendy was in the other room mending socks.  
Suddenly, she heard a noise.  
The window blew open, and in flew Peter Pan!  
He was still a boy!



#### KEY WORDS

□ mend v. 缝补

□ sock n. 袜子





"Hello, Wendy," said Peter.

"Have you forgotten? It's spring-cleaning time!"

"I can't come," she said softly.

"I'm an adult now. I grew up a long time ago."

He sat down on the floor, and he began to cry.

His sobs woke Jane. Jane rubbed her eyes.

"Boy," she said, "why are you crying?"

And so the story began again.

#### KEY WORDS

□ softly *adv.* 轻声地

□ sob *n.* 哭泣

□ rub *v.* 揉



Wendy's daughter went to Neverland  
and came back again.  
And when Jane grew up,  
she had a daughter as well.  
And she went off to that beautiful world.  
Wendy Darling lived a long time ago.  
Ever since that time,  
Peter Pan has always had a mother.  
And so he always will.  
As long as there are children who  
believe in Neverland.



#### KEY WORDS

go off 离开

as long as 只要



## 你读懂了多少

**A** 用所给词的反义词填空。

- ① Peter was \_\_\_\_\_ about mothers.  
↔ right
- ② Mrs. Darling always kept the window \_\_\_\_\_.  
↔ closed
- ③ Michael \_\_\_\_\_ everything about his home.  
↔ remembered
- ④ That life was not \_\_\_\_\_ to him.  
↔ boring



**B** 选择适当的词填空。

busy    doubt    grew    adult    passed    made

Even though Wendy didn't want to, Wendy ① \_\_\_\_\_ up. She became very ② \_\_\_\_\_ at school. She ③ \_\_\_\_\_ new friends. As the years ④ \_\_\_\_\_, her memories of Neverland grew dim. She started to ⑤ \_\_\_\_\_ if she had ever been there. That was about the time that she became an ⑥ \_\_\_\_\_.

### 答案

**A** ① wrong    ② open    ③ forgot    ④ interesting

**B** ① grew    ② busy    ③ made    ④ passed    ⑤ doubt    ⑥ adult

**C** 选择正确的答案。

- ❶ Why did Peter lock the windows at Number 14?
- (a) Because he wanted Wendy to think that her mother had locked her out.
- (b) Because he hated it when windows were left open.
- (c) Because he was angry with Wendy.
- ❷ How come Wendy couldn't go back to Neverland?
- (a) Because she had a job.
- (b) Because she had responsibilities.
- (c) Because she had grown up.

**D** 根据故事内容，将下列句子重新排序。

- ❶ The boys lost the power to fly.
- ❷ Peter decided to take Wendy home.
- ❸ Wendy was sad because Peter forgot their old adventures.
- ❹ Jane went to Neverland with Peter.
- ❺ Wendy's mother was playing the piano.

\_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_

答案

C ❶ (a) ❷ (c)

D ❶⇨❷⇨❸⇨❹⇨❺



p. 4-5



所有的孩子都会长大，他们中只有一个例外。那些孩子在两岁的时候就开始明白自己会长大了，温迪·达林也是这样。

达林一家住在伦敦，宅子门牌是14号。温迪是家里最大的孩子。她还有两个弟弟：约翰和小迈克尔。孩子们有一位保姆，是一只名叫“娜娜”的大狗。

娜娜的狗屋离孩子们的房间很近。每次孩子们哭起来，她总能醒来。娜娜是个好帮手。如果没有她，达林太太都不知道该怎么办才好。

在彼得·潘到来之前，达林一家生活得很幸福。

p. 6-7

一天晚上，达林太太把孩子们送上床，帮他们盖好被子，然后自己坐在炉火旁做起针线活儿来。不久，她也睡着了，而且做了个很奇怪的梦。她梦见了梦幻岛。突然，窗子被风吹开了，一个男孩出现在窗口，身上穿着树叶缝成的衣服。他像猫一样轻巧地跳到地板上。一缕奇异的微光在他身旁飞来飞去。达林太太猛地惊醒，在房间里四下看了看。她居然看到了那个梦里的男孩，她吓得叫了起来。那个男孩就是彼得·潘！

娜娜在走廊里听到了达林太太的叫声，立刻冲进房间，朝彼得扑了过去。但那男孩实在太快了，大狗只追上了他的影子。娜娜咬住了那影子，而彼得却跳出窗子逃走了。



p. 8-9



达林太太又惊叫了一声。她以为那个男孩从窗子跌下去了。她跑到街上，却没有看到他。她又望向天空，也没发现什么。她只看见一道光划过，就像一颗流星。

达林太太仔细地看了看娜娜的嘴。“这是什么？”她问，“看上去似乎是那个男孩的影子。哦，他需要他的影子。他会回来拿的。我还是把它放到衣橱的抽屉里吧。”达林太太把彼得的影子叠好收起来，然后就去睡了。

p. 10-11

几天后的晚上，达林夫妇准备去参加一个晚会。他们穿上最好的衣服，匆匆忙忙地出门了。他们忘了替娜娜把孩子们的房门打开。娜娜被关在了外面，而孩子们都睡着了。

天空中最小的一颗星星叫起来：“就趁现在！走吧，彼得！”一道闪光飞进了孩子们的房间。那是一位名叫“叮当”的小仙女。接着，窗子被风吹开，彼得·潘跳到房间的地板上。





“叮当，”他小声说，“你知道他们把我的影子放在哪儿了吗？”

“在衣橱里。”小仙女回答。她的声音就像一只小铃铛在响。彼得跳到衣橱跟前，翻了一会儿。他的影子果然在那儿！

p. 12-13

彼得为他的影子很烦恼。他试着用一块肥皂把它粘在身上，但那不管用。彼得哭了起来。他的哭声吵醒了温迪。“男孩，”她说，“你为什么哭？而且，你在我的房间里做什么？你是谁？还有……”

“我是彼得·潘。我哭是因为我的影子粘不住。”

温迪拿出针线，帮他把影子缝到了身上。

“你真好。”彼得说。

“谢谢，彼得。我想给你一个吻。”温迪说。

“那就给我吧。”彼得张开手。

温迪发现彼得不知道什么是吻，但她不想让他难过，于是给了他一个顶针。



“我也想给你一个吻。”彼得说着，给了她一颗橡子。

“谢谢你，彼得。我会把你的吻用链子穿起来，戴在脖子上的。”

p. 14-15

温迪仔细地看了看他，问道：“你多大了，彼得？”

“我不知道。我一出生就从家里跑出来了。”

“真的？”温迪问，“你为什么要那样做？”

“我听到了我的爸爸和妈妈说话。他们说起我长大后是什么样子。可我不想长大，所以就跑出来了。”

“你现在住在哪里，彼得？”温迪问。

“我和许多迷失的男孩一起住在梦幻岛。他们都是从儿童车里掉下来的孩子，被父母忘记了。我是他们的队长。”

“真好！你和他们在一起一定很快活！”

“是的，我很快活。不过我们很孤单。毕竟我们都没有妈妈。我真想有个妈妈。她会在我们睡觉前给我讲故事。”

“我知道很多故事。”温迪说。



p. 16

彼得坐在窗台上说：“那你跟我一起走好不好？你可以把知道的故事全都讲给我听。”说着，彼得拉起温迪的手。“来吧，和我一起飞走。”

“彼得，我不会飞呀。”

“我来教你。跟我走吧。”

“嗯，等等，彼得。”说着，她跑到两个弟弟床边。“醒醒！醒醒！彼得·潘来了！他要教我们怎么飞！”

约翰和迈克尔醒过来。于是，彼得在他们身上撒了一点儿有魔力的粉末。“摆动你们的肩膀。”他说。很快，三个孩子就飞了起来。



p. 20-21



“第二个路口向左转，然后一直飞到天亮，就能到梦幻岛了。”彼得说。他想起什么就说什么。温迪、迈克尔和约翰都穿着睡衣在天上飞。他们毫不犹豫地跟在彼得后面。最后，彼得停了下来。“那里就是梦幻岛。”他说。

孩子们踮起脚张望着。他们的下方有一座美丽的绿色岛屿，看上去非常熟悉。在他们身旁，无数金色的箭飞上半空。岛屿变得昏暗起来，看上去冷冰冰的。“海盗们发现我们了。”彼得说。

p. 22-23

就在这时，海盗们朝天上开炮了。孩子们急忙四散躲避。温迪发现自己身边只剩下了叮当。叮当生气地看着温迪，因为她很嫉妒这个女孩子。

在岛上，迷失的孩子们在寻找彼得；海盗们则在寻找这些孩子；而印第安人又在寻找海盗。他们都在以同样的速度朝同样的方向前进，都在绕着这个岛走。

孩子们披着兽皮，他们是嘟嘟、尖嘴儿、小不点、卷毛和双胞胎。他们住在地下，每个孩子都有一棵自己的空心树作为秘密入口。他们就是这样躲避海盗的。



p. 24-25

“看！”尖嘴儿叫起来，“叮当在那儿。”

孩子们朝天上望去，看到了叮当和温迪。穿着睡衣的温迪看起来就像一只白色的大鸟。

“快点儿！”叮当大声喊，“彼得叫你们用箭射这个女孩。”

于是嘟嘟朝温迪放了一箭，射中了她的胸口，温迪从天上掉了下来。孩子们聚到温迪周围。



“这不是鸟，”小不点说，“是一位女士！”

突然，他们看到彼得朝这里飞来。“好消息，伙伴们，他一落地就叫起来，‘我给你们带回了一位妈妈！’”

迷失的孩子们害怕得直发抖。

“我杀——杀——杀死了她，”嘟嘟说，“我用箭射中了她。”

彼得在温迪身旁跪下。“瞧！她没有死。箭只射中了她的橡子。我的吻救了她的命！”

p. 26-27

“我们要拿这女孩怎么办呢？”彼得问，“我不想移动她，那样可能会伤到她的。”



“我知道怎么做，”尖嘴儿说，“我们干吗不在她周围搭个屋子？”

“这是个好主意！”彼得说。

就在迷失的孩子们开始搭屋子的时候，温迪醒了，她刚才没有受伤，只是睡着了。她突然唱起来：

“我想有个漂亮的屋子，  
一个世上最小的屋子。  
红红的墙壁多有趣，  
绿色的苔藓做屋顶。”

迷失的孩子们非常开心。他们高高兴兴地和着她唱歌的节拍搭屋子。他们觉得仿佛真的终于有了妈妈。



p. 28-29

与此同时，海盗们还连夜在森林里偷偷前进。他们的头儿，詹姆斯·胡克船长是他们中最坏的一个。胡克穿着镶花边的天鹅绒衣服，顶着一头黑色的长卷发，看上去像位真正的绅士。不过，他的右手却是一只铁钩子！就是因为这只钩子，他才恨透了彼得。



船长正和他的手下斯米说话。“彼得·潘砍下我的手，把它喂了鳄鱼。那鳄鱼竟然还觉得我的手挺好吃！从此以后它就一直跟着我。”

“从某个意义上说，这算是一种赞美。这说明你身上散发着一股宜人的味道。”斯米说。

“赞美！什么赞美？”船长叫道。

p. 30-31

“彼得·潘害得我一天到晚被鳄鱼追着跑！幸好它吞下了一个闹钟，在它的肚子里滴答响。我一听到那声音就立刻逃掉，不然现在已经被它吃了。”

“总有一天那闹钟会停住不响的。”

“我知道。我担心的就是这个。这一切都是彼得的错！我已经等得够久了。我要用这个和他握握手！”船长说着，狠狠地挥了一下他那可怕的钩子。

突然，胡克跳了起来。“这朵蘑菇好烫！”船长和他的手下仔细地看了看那朵蘑菇，发现它在冒烟。



p. 32-33

两个坏家伙把蘑菇从地上拔了起来。原来蘑菇的下面是一个烟囱。接着，他们听到了孩子们说话的声音。海盗们发现了孩子们地下住处的烟囱。

温迪已经安顿孩子们上床了，但是他们太兴奋了，根本睡不着，在一起聊着这天发生的事情。

船长露出奸笑。“我们回船上去吧，”他说，“我们要烤一只大蛋糕，还要撒上绿色的糖霜！然后我们把蛋糕放在这儿，让孩子们发现它。”他嘿嘿笑起来：



“他们没有妈妈。他们不知道吃又油又甜的蛋糕有多危险。等他们把蛋糕吃下去，就死定了！”

滴答……滴答……滴答……滴答……

“是那只鳄鱼！”胡克大叫着跑掉了，斯米紧跟在他后面。

### 第3章 地下的家

p. 38-39

彼得为温迪、约翰和迈克尔找了三棵空心树。他们真喜欢这个奇特的地方！地下的住处是一个很大很大的房间。地上有蘑菇当凳子。这是世界上最好的家。温迪整天忙着照顾这些孩子，还要做饭和打扫卫生。晚上，她会花上几个小时给他们讲故事。她总是有忙不完的事情，但她也从来没有这么快乐过。

几个星期过去了。有的时候，温迪会想起她的家和父母。但是约翰和迈克尔却只是模模糊糊地记得这些。



p. 40-41

在他们的地下住处旁边，有一片潟湖。想想看，那里有一片闪烁着彩虹光芒的水面，空中飘荡着美人鱼的歌声。这就是梦幻岛的潟湖，也是孩子们最喜欢来的地方。

一天，孩子们到海盗礁上野餐。海盗礁就在潟湖的中央。吃完午饭，孩子们都睡着了。

渐渐地，周围的一切变了样子。太阳落下去，四周一片黑暗。彼得即使在睡梦中也察觉到了危险。他跳了起来。“海盗！”他大喊，又急忙叫醒其他的孩子，对他们说：“跳到水里去！”

p. 42-43

温迪和彼得看到一只小船正朝他们靠过来。海盗斯达基和斯米捉到了一个俘虏。“那是卷丹，”彼得小声说，“她是印第安酋长的女儿。”

那位印第安公主被绑着。海盗们把她扔到了礁石上。涨潮的时候，她就会被淹死，但卷丹并不害怕。

“喂，那边的人！”彼得喊道，他的声音听起来跟胡克的一模一样，“把她放了，不然就叫你们尝尝我的钩子的厉害。”海盗们照彼得的话做了，他们解开了绑卷丹的绳子，卷丹快速地游走了。

p. 44-45

“喂，那边的人！”海盗们又听到了胡克的喊声。“把我拉到小船上去。”不过，这一次开口的不是彼得，而是真的詹姆斯·胡克！







“船长，”斯米说，“你还好吧？”

“我的计划失败了，”胡克叹气道，“迷失的孩子们找到了一个妈妈！”

“哦，今天真倒霉！”斯达基说。

“船长，”斯米说，“我们干吗不去把孩子们的妈妈绑架来呢？我们可以让她当我们的妈妈呀。”

胡克眼睛一亮。“这个主意不错！”

突然，船长想起了卷丹。

“公主在哪儿？”他问。

“我们放她走了。”斯达克笑咪咪地说。

“照你的吩咐做的。”斯米说。

“什么？”胡克叫起来，“我从没叫你们那么做！”但是他能看出这两个海盗没说谎。

p. 46-47

那会是谁干的呢？难道是鬼魂？

“游荡在黑暗潟湖上的幽灵，你们能听到我说话吗？”

彼得用跟胡克一模一样的声音回答：“我能听见！”

海盗们吓坏了。

“你是谁？”胡克问，“快说！”

“我是彼得·潘。”

胡克气得差点儿背过气去。

“跳到水里去，斯米！”他叫道，“抓住他！”

胡克和另外两个海盗都跳进了水里。过了一会儿，胡克爬回到礁石上，彼得也爬了上去。两人都伸出手，想找一个能抓的地方。这时，他们的手碰到了一起。看着对方，他们两人都惊呆了。胡克船长把钩子朝彼得挥去。就在这个时候，他听到了让他害怕的声音。

滴答……滴答……滴答……滴答……

“是那只鳄鱼！”胡克吓得大叫，然后像鱼一样游回到他的小船上。



p. 48-49

彼得和温迪躺在海盗礁上。他们该回家了，但是已经累得飞不动了。而且，他们发现水面越来越高。

梦幻鸟——一种生活在水里的大鸟——看到彼得和温迪被困在水上，就把她的巢移到了他们身边，把他们轻轻地放进巢里，跟他们一起漂到岸边，又把他们放到了陆地上。现在他们安全了！

那天晚上，孩子们讲起了一天的历险。不过，其中最刺激的就是过了睡觉的时间还不上床。“大家都去睡觉！”最后温迪说。于是，孩子们高高兴兴地听话上床睡觉了。







彼得救了卷丹。现在印第安人愿意为他做任何事。他们守卫着他在地下的住处。

在深深的地下，孩子们正在吃晚饭。彼得和温迪高兴地看着他们。很快，到了睡觉的时间。迷失的孩子们要听他们最喜欢的故事。“从前有一位绅士，”温迪开始讲起来，“他的名字是达林先生。他的妻子是达林太太。”

“我认识他们！”约翰说，“至少，我觉得我认识他们。”

“他们有三个孩子，”温迪继续讲道，“还有一只很好的狗，名叫娜娜。一天，三个孩子飞到梦幻岛去了。”

“这是个好故事！”双胞胎里的老大说。

“但是想想他们可怜的父母，”温迪说，“他们一定非常想念孩子。”

温迪继续讲下去：“孩子们的妈妈非常爱他们。她总是让窗子开着，这样他们就能直接飞进去了。”

“你说得不对，温迪。”彼得说。

孩子们看起来很惊讶。



“我过去也像你那样想，”彼得说，“我以为我妈妈会永远让窗子开着。所以，我在外面待了好几个月。后来，有一天我飞回去，发现窗子锁上了，我的床上躺着另一个男孩。”

这个故事让孩子们很害怕。

“温迪！”约翰哭起来，“我们回家吧。”

“好吧，”温迪说，“我们现在就回家。”

彼得简直不能相信自己的耳朵！

温迪和她的两个弟弟想要回到父母身边去！可是孩子们不想失去妈妈。

“我们不让你走！”一个孩子说。

“我们把她关起来吧！”另一个孩子说。

孩子们看上去难过极了。不过，温迪想出了一个主意。“为什么不和我们一起回家呢？我的父母可以收养你们。”

“我们可以去吗，彼得？”孩子们问。

“好吧。”

但是温迪看到了彼得的神情，知道他心情很差。

“和我们一起走吧，彼得。”她说。

“不，”彼得说，“我不想跟你们去。”

“但我们可以找到你的妈妈呀。”

“不。我只想永远当个小孩子，快乐地生活。”彼得说。

就在这时，他们头顶上的地面开始颤动起来。原来海盗和印第安人正在打仗！温迪把孩子们搂在了怀里。不过，地上的战斗很快就结束了。孩子们不知道究竟是谁赢了。



实际上，胡克和他的海盗们作了弊。他们趁着天黑进攻，打赢了这场仗。然后，船长蹑手蹑脚地走到一棵树旁，偷听下面传来的声音。他听到彼得在讲话。

“我们听听，”彼得说，“印第安人打了胜仗总是会敲响手鼓。”

胡克悄悄跟斯米说了几句。斯米笑了笑，然后拾起一只手鼓敲了起来。

“是手鼓的声音！”彼得大声说，“印第安人赢了！”

孩子们欢呼起来。现在他们可以安全地到地面上去了。可是，他们哪儿也不能去，因为现在已经过了上床睡觉的时间了。

那天夜里，迷失的孩子们怎么也睡不着。他们想去和印第安人一起庆祝，于是一个接一个地来到地面上，去找印第安人。海盗很容易就捉住了他们，把他们带到了海盗船上。胡克船长跑到地下去寻找彼得。彼得这时睡得正香，床的旁边放着一杯牛奶。胡克总是随身带着一小瓶毒药，于是他往牛奶里滴了五滴，然后又爬回到树上。幸好叮当看到了这一切。胡克一走，她就推翻了彼得的杯子。



“彼得！彼得！”叮当说，“海盗抓住了温迪和孩子们！”

彼得的心咚咚地跳起来。他简直不能相信竟然发生了这样的事！

彼得冲出森林。满月挂在天上，他能清楚地看见周围。他现在很开心，因为一次新的冒险就要开始了！他得把温迪和孩子们从胡克船长的手里救出来。温迪被绑在海盗船的桅杆上，孩子们正要被丢进海里。

胡克船长对温迪说：“那么，我的小美人，你准备好看着你的孩子们被扔进海里去了吗？”

突然，他僵住了。

滴答……滴答……滴答……滴答……

“挡住我！”胡克叫起来。

海盗们把船长围了起来，而孩子们则跑到船边去看鳄鱼。但那根本不是鳄鱼，而是彼得·潘！他带了一个闹钟来吓吓胡克船长。



彼得爬到船舱顶上，然后跳到了胡克船长旁边。

“啊哈！”胡克大声说，“是你！”



船长拔出了他的剑。“愚蠢的小子！去死吧！”

彼得·潘也拔出了剑。他很擅长用剑。

他们打了好长时间。最后，胡克船长被逼到了角落，逃跑是他唯一的出路。他倒退着，一下子跌下了身后的船舷。倒霉的是，那只鳄鱼正在海里等着他呢，这回他肚子里的闹钟总算不再响了。而胡克船长就这样被吃掉了。



## 第5章 回到家里

p. 70-71

彼得对妈妈们的看法是不对的。至少，他在达林太太的事情上说错了。他最后决定送温迪回家。到那里的时候，他发现达林太太一直让窗子开着。彼得和叮当在其他人之先飞进了屋子。他有个主意。



“快点儿，叮当！”他说，“把窗子关起来锁上。这样温迪就不得不跟我回去了。”

就在这时，他听到温迪的妈妈在隔壁的房间里弹钢琴。

“回来吧，温迪，回来吧。”温迪的妈妈唱着一首伤心的歌。接着，音乐停了。达林太太眼睛里充满了泪水。彼得皱起了眉头，感觉很糟糕。“哦，好吧。”他说着，把窗子又重新打开了。

p. 72-73

温迪、约翰和迈克尔发现窗子为他们开着。迈克尔几乎已经彻底忘记了他们的家。

“我想我以前来过这里。”他说。

“这是你的家，傻瓜。”约翰说。

几个孩子觉得很困，于是钻进了各自的床，就好像他们从没离开过一样。达林太太走进房间，看见了她的孩子们。

“妈妈！”温迪大声说，“我们回家了！”

达林太太还不能肯定这一切是真的。她张开了手臂，三个孩子一下子扑进她的怀抱。

“乔治！乔治！”达林太太喊道，“我们的孩子们回来了！”

达林先生冲进了孩子们的房间，流着泪拥抱他们。



p. 74-75

达林夫妇决定收养那些迷失的孩子，也想收养彼得，但是他拒绝了。彼得知道如果自己被收养会发生什么。他们会让他去上学，努力学习。之后他还得找个工作，再结婚。这些他都听说过。他对这样的生活没兴趣。



“我要回梦幻岛去，”彼得说，“我会跟叮当一起住在我们为温迪搭的小屋里。”

达林太太看出温迪也想去，于是出了个好主意：“温迪每年可以去看望你一次。她可以帮你做春季大扫除。”这让彼得又高兴起来。



p. 76-77

所有迷失的孩子都去上学了。不久，他们就失去了飞的本领。后来，他们不再相信自己曾经到过梦幻岛。

第一年结束的时候，彼得回来了。温迪很想跟他聊聊过去的事。但是彼得又有了很多新的冒险，似乎把过去的事都忘了。

“你不记得胡克船长了吗？”她问。

“我从不记得过去的冒险，”他说，“一有了新的冒险，我就把旧的都忘了。”

这让温迪很难过。那些昔日的冒险对她来说是很珍贵的记忆，可是彼得却把它们全忘了。不过，她还是跟他一起去了梦幻岛，玩得很开心。



p. 78-79

第二年，彼得没有来。但是，又过了一年，他来了。

虽然不情愿，温迪还是长大了。她在学校里很忙碌，也交了许多新朋友。一

年年过去，她对梦幻岛的记忆渐渐模糊了。她开始怀疑自己是否真到过那里。渐渐地，她长大成人了。她遇到了一个很好的人，跟他结了婚。后来，她生了一个小女儿。她给女儿起名叫“简”。

一个温暖的春夜里，简在床上睡着了。温迪在另一个房间里补袜子。突然，她听到了声音。窗子被风吹开，彼得·潘飞了进来！他还是个小孩子！



p. 80-81

“你好，温迪，”彼得说，“你忘了吗？现在该做春季大扫除了！”

“我不能去了，”她轻声说，“我现在是个大人了。我在很久以前就长大了。”

彼得坐在地板上，哭了起来。他的哭声吵醒了简。简揉了揉眼睛。

“男孩，”她说，“你为什么哭？”

于是，旧的故事又重新开始了。

温迪的女儿去了梦幻岛，又回到了家里。简长大后，也有了一个女儿。这个女孩也去过那个美丽的地方。温迪·达林是很久以前的人了。从那个时候开始，彼得·潘总是能找到一位妈妈，过去如此，以后也如此，只要还有孩子相信这个世界上有一个梦幻岛。





责任编辑: 余 军  
封面设计: 高 颖



简易优美的英语读物  
撼动心灵的文学世界

轻松英语名作欣赏

第一级 适合小学高年级、初一

第二级 适合初二、初三

第三级 适合初三、高一

第四级 适合高一、高二

第五级 适合高二、高三

绘声绘色悦读经典



一个学术性教育性  
出版机构

网址: <http://www.fltrp.com>

다락원

ISBN 978-7-5600-6209-9



9 787560 062099 >

定价: 14.90 元  
(附1张CD光盘)